

## 保証とアフターサービス

保証書は必ず「お買い上げ日・販売店名」などの記入をお確かめの上、販売店から受け取っていただき、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。

### 保証書

本商品が故障した場合は、下記に明示した期間、及び条件の下において保証させていただきます。

商品名：ポータブル蓄電池 エネポルタ

商品型番：EP-200

保証期間：お買い上げ日から1年間（お買い上げ日 年 月 日）

お買い上げ店：

お客様お名前：

ご住所：

お電話番号：

故障の症状：

#### 【保証規定】

- 保証期間はお買い上げ日より1年間となります。初開梱日、ご使用開始日ではございません。
  - 正常な使用（取扱説明書に従った使用）において本商品が故障した場合、保証期間内に限り、本商品（本体）を無償にて修理、または交換させていただきます。
  - 故障の場合は、下記発売元にご連絡の上、受付の手続きをお願い致します。ご連絡無く送付された商品はお受け取り出来ません。
  - 使用上の誤り、および不当な修理や改造による故障、損傷は保証の対象外となります。
  - お買い上げ後の輸送、落下などによる故障、損傷は保証の対象外となります。
  - 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害、塩害、異常電圧、指定以外の電源（電圧、電流、周波数）による故障および損傷は保証の対象外となります。
  - 保証書にお買い上げの年月日、お買い上げの販売店名の記入がない場合は保証の対象外となります。
  - この保証書は日本国内においてのみ有効です。
  - この保証書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- ※本保証書は保証規定により、無償修理をお約束するもので、これによりお客様の法律上の権利を制限するものではありません。  
※お客様の個人情報は、本商品に関するご質問や故障の際、お客様と連絡を取るためにのみ使用するものです。  
※下記発売元への直接のお持込みにによる修理対応、使用方法の説明等は行っていません。  
※本保証書はお客様のご購入の証明になりますので、販売店・日付が入った書類等、購入履歴が分かる控えと一緒に大切に保管してください。  
※本商品は一般家庭用に設計されておりますので、業務用でご使用された際の不具合に関しては、保証の対象外となります。

発売元：株式会社クマザキエイム

〒222-0033 神奈川県横浜市港北区新横浜2-13-13 KM第一ビルディング4階

TEL：045-473-0002 FAX：045-473-5199

E-mail：info@kumazaki-aim.co.jp URL：http://www.kumazaki-aim.co.jp

## 取扱説明書 保証書付

### ポータブル蓄電池 エネポルタ

イー・ピー

商品型番：EP-200



## ENEPORTA

このたびは「SOLPA ポータブル蓄電池 エネポルタ | EP-200」をお買い上げいただきまことにありがとうございます。  
ご使用前に必ずこの説明書をお読みください。

この説明書は、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱い方を示しています。この説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。  
お読みになった後は、いつでもご覧になれるところに必ず保管してください。

本製品を使用できるのは日本国内のみで、外国では電源電圧が異なりますので使用できません。  
This unit is designed for use in Japan only and cannot be used in any other country.



© 株式会社クマザキエイム

## 目次

●はじめに …………… 2	●充電する …………… 10
●セット内容 …………… 2	●電気機器を動作させる …… 11～12
●安全上のご注意 …………… 3～5	●表示ランプについて …………… 13
●製品の概要 …………… 6	●お手入れ／保管について …… 14
●主な仕様 …………… 6	●充電電池について …………… 14
●各部の名称とはたらき …… 7～8	●故障かな?と思ったら …… 15
●持ち運び／設置について …… 9	●保証とアフターサービス …… 16

## はじめに

### 免責事項

- 火災・地震・雷・風水害などの災害、第三者による行為、その他の事故・お客様の故意または過失、誤用、その他の異常な条件下での使用により生じた損害に関して、当社は一切の責任を負いません。
- 取扱説明書の記載内容を守らない事により生じた損害に関して、当社は一切の責任を負いません。
- 本製品は、医療機器など人命に係る設備や機器、および制御システムなどの高度な信頼性を必要とする設備や機器での使用は意図しておりません。これらの設備や機器に本製品を使用し、本製品の故障により人身事故、火災事故などが発生した場合、または本製品と接続した設備や機器との組み合わせによる誤作動などから損害が発生した場合において当社は一切の責任を負いません。
- 本製品の使用、または故障によって生じた直接・間接的損害（記録媒体のデータ損失等）に関する保証は一切いたしかねます。
- 本製品の日本国外での使用に関し、当社は一切の責任を負いません。

## セット内容

※箱を開けたら以下のセット内容を必ず確認してください。

1. EP-200 本体
2. 取扱説明書（本誌）
3. AC アダプタ
4. 電源コード ※3と4は内箱に同梱

## 故障かな?と思ったら

下記の「対処方法」で解決しない場合は、ただちに使用をやめ、お買上げの販売店または発売元にご相談ください。

現象	考えられる原因	対処方法
充電が始まらない	電力が供給されていない	<ul style="list-style-type: none"> <li>・電源コードのプラグをコンセントに確実に差し込む</li> <li>・電源コードをACアダプタに確実に差し込む</li> <li>・ACアダプタプラグを本体に確実に差し込む</li> </ul>
長時間充電しても残量表示が増えない	内部温度の異常	<ul style="list-style-type: none"> <li>・環境温度が0～40℃の場所でしばらく放置した後、充電を再開する</li> </ul>
接続した電気機器が動作しない	電力が出力されていない	<ul style="list-style-type: none"> <li>・電気機器のプラグを各端子に確実に差し込む</li> <li>・電源スイッチが“入”になっているか確認する</li> </ul>
	充電状態になっている	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ACアダプタを外す</li> </ul>
	電池残量がない	<ul style="list-style-type: none"> <li>・充電する</li> </ul>
接続した電気機器の合計消費電力が200Wを超えている	接続した電気機器の合計消費電力が200Wを超えている	<ul style="list-style-type: none"> <li>・合計消費電力を200W以下に下げる</li> </ul>
	電気機器の動作が正しくない	<ul style="list-style-type: none"> <li>・電源周波数60Hz固定の電気機器を接続している</li> <li>・接続をやめる ※下記「△注意」を参照</li> </ul>
電気機器の動作が途中で止まった	接続が正しくない	<ul style="list-style-type: none"> <li>・電気機器のプラグが抜けていないか確認する</li> <li>・電源スイッチが“入”になっているか確認する</li> </ul>

### △ 注意

※本製品の出力電源周波数は**50Hz固定**です。**60Hz固定**の機器は使用できません。使用する電気機器の定格周波数が、**50Hz**または**50/60Hz**である事を必ず確認してください。

## ○お手入れ／保管について

### ■お手入れのしかた

汚れなどがついた場合は、乾いた柔らかい布で拭いてください。汚れがひどい場合は、水を柔らかい布に含ませ、固く絞って拭き、乾いた布でよく拭き取ってください。

#### ⚠ 注意

- ※動作中、充電中はお手入れしないでください。
- ※お手入れの際は、①電源スイッチを切り、電源コードのプラグ、ACアダプタプラグを抜き、冷却ファンが止まっている事を確認してください。
- ※各接続端子や⑧排気口に水が入らないよう、ご注意ください。
- ※ガソリン、灯油、ベンジン、シンナー、アルコール、みがき粉、たわし、金属製たわし、化学ぞうきんなどは絶対に使用しないでください。

### ■保管する

本製品を長期間ご使用にならない場合は、満充電にしてから保管してください。また、半年に1回は電気機器を動作させ、動作後は満充電となるまで充電してください。※充電のしかたは10ページ「充電する」を参照してください。

#### ⚠ 注意

- ※保管の際は、①電源スイッチを切り、電源コードのプラグ、ACアダプタプラグを抜き、冷却ファンが止まっている事を確認してください。
- ※ほこりの少ない場所、水気のない場所、安定する場所に保管してください。
- ※直射日光の当たらない、環境温度0～40℃の範囲内の場所に保管してください。
- ※高温になる場所に保管しないでください。本製品の変形、劣化短絡や発熱、発火、破裂、火災の原因になります。
- ※電源コード、ACアダプタは本製品のものと同様に保管してください。

## ○充電電池について



Li-ion

本製品内蔵のリチウムイオン二次電池(リチウムポリマー電池)は資源としてリサイクルするために回収しております。リサイクルの方法や料金については、販売店または保証書にある発売元までお問い合わせ下さい。

⚠ 注意 リチウムイオン電池の取り外しは、お客様自身では行わないで下さい。

## ○安全上のご注意

※電気製品は、正しく取り扱うことで安全にお使いいただけます。ご使用前に次の注意事項をよくお読みになり、必ずお守りください。  
※注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を示すために、「警告」と「注意」に区別しています。

<b>警告</b>	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
<b>注意</b>	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負ったり、物的損害の発生が想定される内容を示しています。

■記号の意味：お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。



「してはいけない行為(禁止事項)」を示しています。



「しなければならない行為(強制事項)」を示します。

#### ⚠ 警告



##### ■分解や修理、改造はしない

感電、発熱、火災、故障などの原因になります。また保証期間内であっても保証の対象外となります。



##### ■火器に近づけたり、火中へ投入したり、加熱しない

火災、本体破損などの原因になります。



##### ■結露する場所、風呂場などの湿った場所、雨中などで使用、保管、放置しない

##### ■水洗いしない

感電、発熱、火災、故障などの原因になります。



##### ■濡れた手で本製品や AC アダプタ、接続する電気機器のプラグに触れない

感電の原因になります。



##### ■金属類や燃えやすい物を端子に接触させたり、内部に入れない

感電、発熱、火災、故障などの原因になります。



##### ■循環接続をしない

充電端子に接続された AC アダプタのプラグを本製品の出力端子に差し込まないでください。感電、発熱、火災、故障などの原因になります。



##### ■本製品の入出力端子に電気配線などの金属導線を直接接続しない

感電、発熱、火災、故障などの原因になります。



##### ■指定された電圧(AV100V)以外の電圧で充電しない

自動車、船舶などの直流電源には接続しないでください。火災、故障などの原因になります。

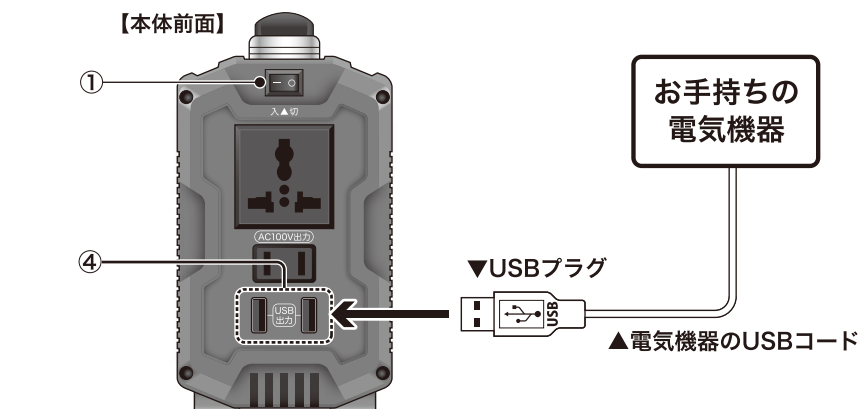




## ● 電気機器を動作させる

### ■ DC5V (USB) 出力

- 1 本体と動作させたい電気機器を安定した場所に置きます。
- 2 動作させたい電気機器のUSBプラグを④USB出力端子に差し込みます。
- 3 ①電源スイッチの■側を押します。“ピッ”と音が鳴り、⑥表示ランプが青色に点灯します。  
※出力状況により本体内部の冷却ファンが回り⑧排気口から排気します。
- 4 接続した電気機器に電源スイッチがある場合は電源を入れます。
- 5 使用をやめる場合は、電気機器の電源を切り、①電源スイッチの□側を押します。“ピッ”と音が鳴り、⑥表示ランプが消灯します。
- 7 電気機器のUSBプラグを抜きます。



### ⚠ 注意

- ※出力端子は2つ同時に出力出来ます。2つ同時に使用する際は、接続する電気機器の電流の合計が最大1A以下であることを確認してください。
- ※各接続端子とプラグは奥まで確実に差し込んでください。
- ※⑥表示ランプの動きは13ページ「表示ランプについて」参照してください。

## ● 安全上のご注意

### ⚠ 警告



- 充電中に雷が近づいた時は、ただちに AC アダプタのプラグをコンセントから抜く  
落雷により大電流が流れ、感電、発熱、発火、火災、などの原因になります。



- 逆さまや横置きで使用、保管、放置しない  
液漏れ、発熱、火災、本体損傷などの原因になります。



- 小さなお子様を使用させない  
事故やケガの原因になります。



- AC アダプタ、電源コードを傷つけない  
無理な使いかたをすると損傷し、発熱、火災、感電の原因になりますので、次のようなことはしないでください。  
○上に重いものを乗せる。 ○途中でつぎ足したりなどの加工する。  
○無理に折り曲げる。 ○傷をつける。 ○ねじったり、引っ張ったりする。  
○熱器具に近づける。 ○電源コードを束ねたまま使用する。  
AC アダプタが傷んだときは、お買い上げの販売店、または発売元に修理をご依頼ください。

### ⚠ 注意



- 本製品を自動車などで運搬する際は、しっかりと固定する  
本体破損により、感電、発熱、火災、などの原因になります。



- 本製品は輸送の際、諸法令に定める危険物に該当する場合があります。  
本製品を航空機や船舶で輸送する場合は、IATA (国際航空輸送協会) の規則に従った手続きが必要になります。詳しくは輸送業者へお問い合わせ下さい。



- 異常・故障、破損時には、すぐに使用を中止する  
お買い上げの販売店か発売元に修理を依頼してください。



- 差し込み部分は定期的に点検する  
定期的に AC アダプタの電源プラグと器具用プラグに付着したほこり、よごれなどを取り除いてください。ほこりにより、ショート・絶縁不良・発火・発熱が起こり火災の原因となります。



- 接続する電気機器の取扱説明書をよく読む  
電気機器の思わぬ作動により、事故やけがの原因になります。



- 長期間ご使用にならない場合、安全と節電のため必ず電源コードをコンセントから抜いてください。

## 製品概要

本製品はAC100V電源から内蔵電池に充電した電力でAC100VとDC5V(USB)の外部機器を動作させる事が出来ます。使用の際は接続する電気機器の消費電力の合計が最大200W以下であることを確認してください。

【使用時間の目安】 ●携帯電話:10W=10.5時間 ●照明器具:20W=7時間  
●液晶テレビ(32型):70W=2.5時間

※上記数値はあくまでも機器の特性を考慮した理論値です。接続した機器の動作状況及び環境により結果は異なりますので、参考程度にお考えください。

## 主な仕様

本 体	内蔵充電電池	タイプ	リチウムポリマー電池
		容 量	11.1V/20Ah
	出 力	AC	AC100V 50Hz 2A
		DC	DC5V 1A
	出力容量	200W	
	出力波形	正弦波	
	充電時間(約)	8時間	
	出力端子	AC	3芯×1、2芯×1
		DC	USB×2
	使用温度範囲(約)	0～40℃	
最大外形寸法(約)	幅:86×高:140×奥:240mm(突起物除く)		
質 量(約)	2.5kg		
材 質	アルミニウム合金、ABS樹脂		

ACアダプタ	定格入力	AC100-240V 50/60Hz 1.5A
	定格出力	DC15V/6A
	コード長(約)	1200mm

電源コード	コード長(約)	1200mm
-------	---------	--------

※仕様および外観は改善のため、予告なく変更する場合がございます。

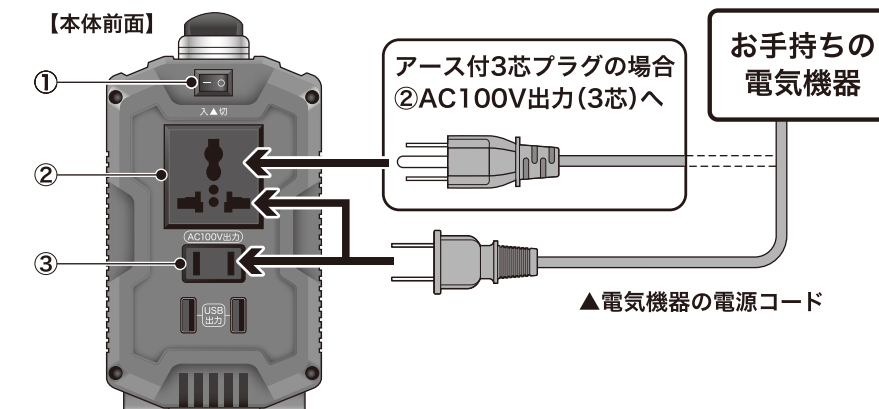
### 注意

※本製品の出力電源周波数は**50Hz固定**です。**60Hz固定**の機器は使用できません。使用する電気機器の定格周波数が、**50Hzまたは50/60Hz**であることを必ず確認してください。

## 電気機器を動作させる

### ■AC100V出力

- 1 本体と動作させたい**電気機器**を安定した場所に置きます。
- 2 動作させたい**電気機器**の**電源プラグ**の形状に合わせて、②**AC100V出力(3芯)**、または、③**AC100V出力(2芯)**端子に差し込みます。
- 3 ①**電源スイッチ**の■側を押します。“ピッ”と音が鳴り、⑥**表示ランプ**が青色に点灯します。  
※出力状況により本体内部の**冷却ファン**が回り⑧**排気口**から排気します。
- 4 接続した**電気機器**に電源スイッチがある場合は電源を入れます。
- 5 使用をやめる場合は、**電気機器**の電源を切り、①**電源スイッチ**の□側を押します。“ピッ”と音が鳴り、⑥**表示ランプ**が消灯します。
- 7 **電気機器**の**電源プラグ**を抜きます。



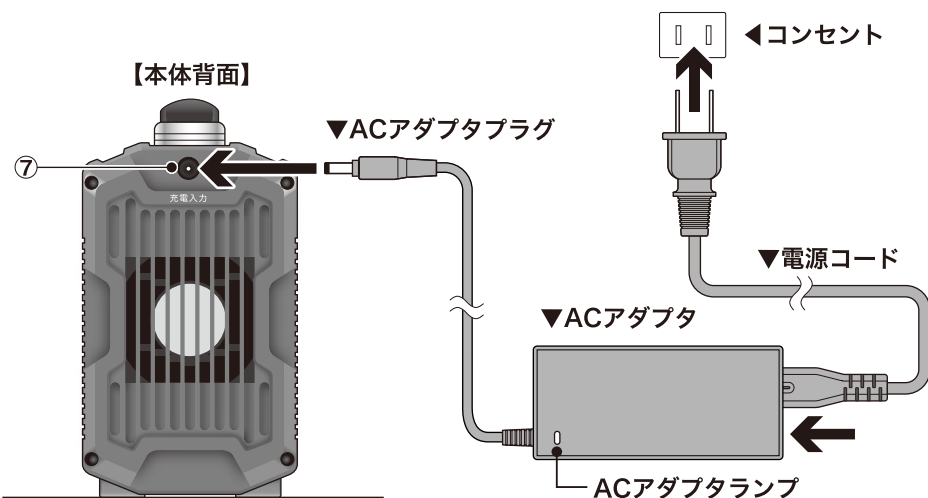
### 注意

- ※使用する電気機器の定格が**50Hz**または**50/60Hz**である事を必ず確認してください。**(60Hz固定の機器は使用出来ません。)**
- ※使用出来る電気機器の消費電力は200W以下です。
- ※200Wの電気機器の場合、満充電時の状態から約1時間連続動作します。
- ※出力端子②と③は同時に出力出来ます。(接続する機器の合計200W以下)
- ※各接続端子とプラグは奥まで確実に差し込んでください。
- ※⑥**表示ランプ**の動きは13ページ「**表示ランプについて**」参照してください。

## ● 充電する

△ 本製品を初めてご使用になるときは、必ず満充電してからご使用ください。

- 1 ACアダプタと電源コードを接続します。
- 2 ①電源スイッチが“切”になっていることを確認し、ACアダプタプラグを本体背面の⑦充電用入力端子に差し込みます。
- 3 電源コードのプラグをコンセントに差し込みます。  
この時ACアダプタランプが緑色に点灯します。
- 4 充電が始まります。⑥表示ランプが青色に点滅しながら左方向へ進みます。  
※充電状況により本体内部の冷却ファンが回り⑧排気口から排気します。
- 5 充電残量が増えるたびに⑥表示ランプが点滅から点灯に変わります。
- 6 満充電になると、⑥表示ランプがすべて点灯します。  
※電池残量がほとんどない状態から約8時間でほぼ満充電になります。
- 7 充電が完了したらコンセントから電源コードのプラグを抜き、⑦充電入力端子からACアダプタプラグを抜きます。

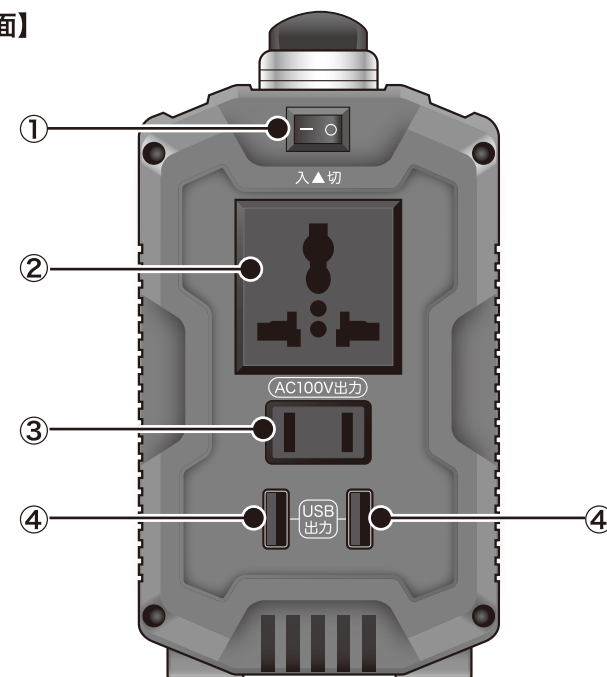


### △ 注意

- ※各接続端子とプラグは奥まで確実に差し込んでください。
- ※⑥表示ランプの動きは13ページ「表示ランプについて」参照してください。
- ※充電中に電源を入れてもAC出力/USB出力はできません。

## ● 各部の名称とはたらき

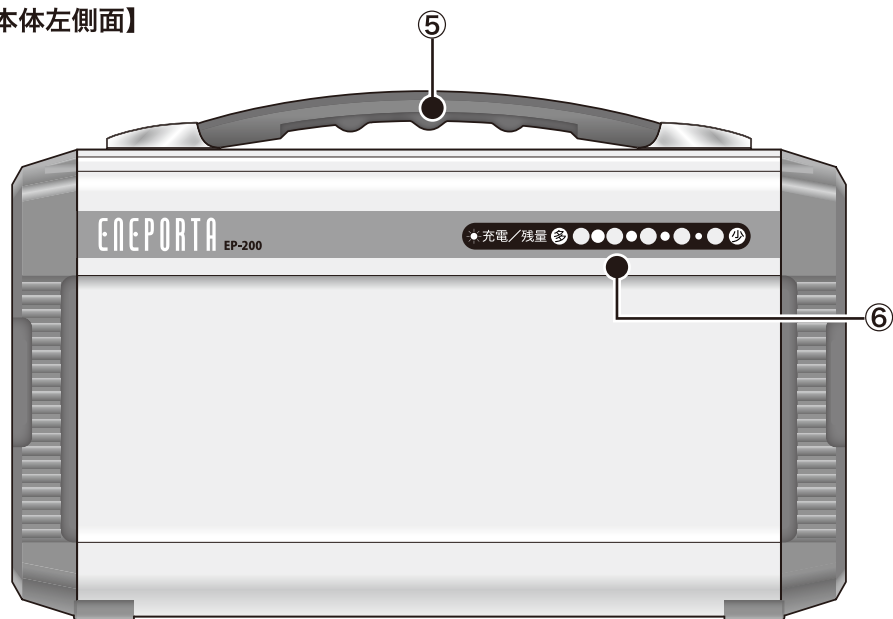
### 【本体前面】



- ① 電源スイッチ：AC/USB 出力の入切をします。■側を押すと出力され、□側を押すと出力が切れます。
- ② AC100V出力(3芯)：2芯プラグ電源コード、またはアース付3芯プラグ電源コード電気機器を接続します。
- ③ AC100V出力(2芯)：2芯プラグ電源コードの電気機器を接続します。
- ④ USB(DC5V)出力：USB端子を装備する電気機器を接続します。

本製品の対応端子	名称	プラグ形状例	用例
② AC100V出力(3芯) ③ AC100V出力(2芯)	2芯プラグ		一般家電など
② AC100V出力(3芯)	アース付3芯プラグ		OA機器など
④ USB(DC5V)出力	USBプラグ(USB-A)		モバイル機器の充電など

## 【本体左側面】



⑤ ハンドル：本体を移動、持ち運び時に使用します。

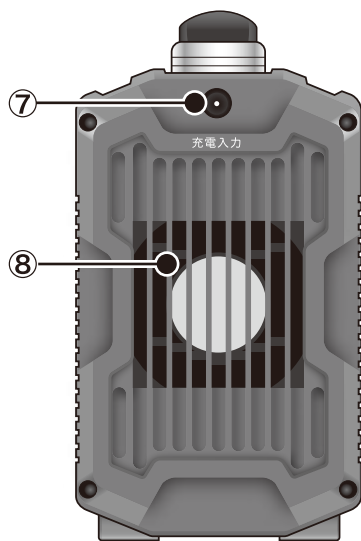
⑥ 表示ランプ：内蔵充電電池の残量、充電時の状況を示します。

※ 表示ランプの見方は13ページ「表示ランプについて」を参照してください。

⑦ 充電用入力：充電する際に、付属のACアダプタのプラグを接続します。

⑧ 排気口：内蔵の冷却ファンで内気を排気します。

※ 冷却ファンは本体内部温度が上昇した時に動作します。  
内部温度が十分に下がると自動で回転を停止します。

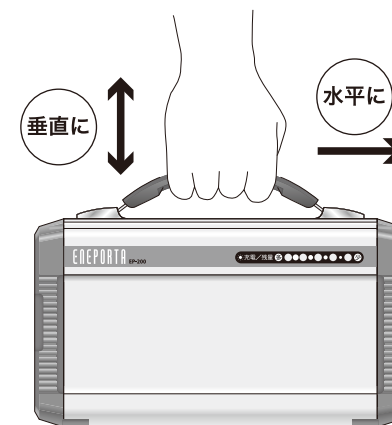


## 【本体背面】

## ○持ち運び／設置について

### ■持ち運ぶ

- 1 本体上面にある⑤ハンドルを握り、垂直を意識して引き上げます。
- 2 ⑤ハンドルをしっかりと握り、本体を水平に保ったまま持ち運びます。
- 3 設置したい場所に、ゆっくりと慎重に置きます。



### △ 注意

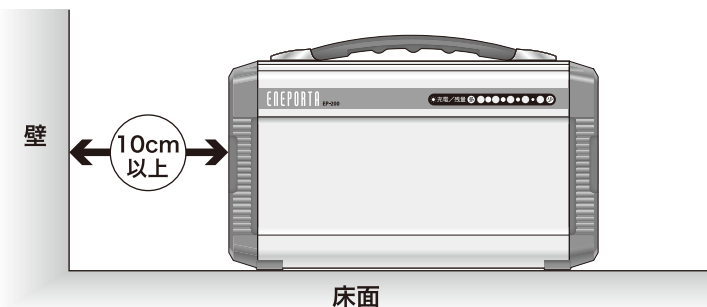
※ 持ち運ぶ際は、ACアダプタや電気機器はすべて取り外し、①電源スイッチを“切”にしてください。

※ 持ち運ぶ際は、本体を振り回さないでください。

※ ⑤ハンドルに指がはさまれないようご注意ください。

### ■設置する

本製品を設置する際は、安定した固く平らな場所に置いてください。  
充電時や使用時には、本体背面の⑧排気口をふさがないように、壁などから充分に空間を取ってください。また、⑥表示ランプが見やすい所に置いてください。



### △ 注意

※ 本体と壁の間に物などを置いたり、本体にカーテンなどが掛からないようにしてください。

※ 横倒しや逆さまに置かないでください。